

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

Fastställt	Utgåva	Sida	Ingår i
2001-05-29	1	1 (1+37)	SEK Översikt 62

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Elektrisk utrustning för medicinskt bruk – Säkerhet – Del 2-43: Särskilda fordringar på röntgenutrustning för interventionella procedurer

*Medical electrical equipment -**Part 2-43: Particular requirements for the safety of X-ray equipment
for interventional procedures*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 60601-2-43:2000. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 60601-2-43:2000.

Nationellt förord

Europastandarden EN 60601-2-43:2000

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 60601-2-43, First edition, 2000 - Medical electrical equipment -
Part 2-43: Particular requirements for the safety of X-ray
equipment for interventional procedures**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden skall användas tillsammans med SS-EN 60601-1, Elektromedicinsk utrustning -
Säkerhet - Del 1: Allmänna fordringar, och dess separat utgivna ändringar och tillägg.

Till SS-EN 60601-1 utges en serie tilläggsstandarder som anger allmänna fordringar på säkerhet som
är tillämpliga på

- en grupp av elektrisk utrustning för medicinskt bruk, t ex radiologisk utrustning
- särskilda egenskaper hos all elektrisk utrustning för medicinskt bruk, ej särskilt
behandlade i SS-EN 60601-1, t ex elektromagnetisk kompatibilitet.

Medical electrical equipment
Part 2-43: Particular requirements for the safety of X-ray equipment
for interventional procedures
(IEC 60601-2-43:2000)

Appareils électromédicaux
Partie 2-43: Règles particulières de
sécurité pour les appareils radiologiques
lors d'interventions
(CEI 60601-2-43:2000)

Medizinische elektrische Geräte
Teil 2-43: Besondere Festlegungen für
die Sicherheit von Röntgeneinrichtungen
für interventionelle Verfahren
(IEC 60601-2-43:2000)

This European Standard was approved by CENELEC on 2000-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 62B/401/FDIS, future edition 1 of IEC 60601-2-43, prepared by SC 62B, Diagnostic imaging equipment, of IEC TC 62, Electrical equipment in medical practice, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60601-2-43 on 2000-08-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2001-06-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2003-08-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annexes AA, EE, FF and ZA are normative and annexes BB, CC, DD and ZB are informative.

Annexes ZA and ZB have been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60601-2-43:2000 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
<i>Addition to annex ZA of EN 60601-1:1990/A2:1995:</i>				
IEC 60601-2-32	1994	Medical electrical equipment Part 2: Particular requirements for the safety of associated equipment of X-ray equipment	EN 60601-2-32	1994
IEC 60788	1984	Medical radiology - Terminology	HD 501 S1	1988

Annex ZB (informative)

Other international publications mentioned in this standard with the references of the relevant European publications

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
<i>Addition to annex ZB of EN 60601-1:1990/A2:1995:</i>				
IEC 60601-2-7	1998	Medical electrical equipment Part 2-7: Particular requirements for the safety of high-voltage generators of diagnostic X-ray generators	EN 60601-2-7	1998
IEC 60601-2-28	1993	Part 2: Particular requirements for the safety of X-ray source assemblies and X-ray tube assemblies for medical diagnosis	EN 60601-2-28	1993

CONTENTS

Page

SECTION 1: GENERAL

Clause

1	Scope and object.....	4
1.1	Scope.....	4
1.2	Object	4
1.3	Particular standards	5
2	Terminology and definitions	5
6	Identification, marking and documents	7
6.1	Marking on the outside of EQUIPMENT or EQUIPMENT parts.....	7
6.8.2	INSTRUCTIONS FOR USE	7
6.8.3	Technical description	9
6.8.101	Statement of compliance.....	10

SECTION 2: ENVIRONMENTAL CONDITIONS

10	Environmental conditions.....	10
----	-------------------------------	----

SECTION 3: PROTECTION AGAINST ELECTRIC SHOCK HAZARDS

SECTION 4: PROTECTION AGAINST MECHANICAL HAZARDS

21	Mechanical strength.....	11
22	Moving parts	12

SECTION 5: PROTECTION AGAINST HAZARDS FROM UNWANTED OR EXCESSIVE RADIATION

29	X-RADIATION.....	12
29.201.2	HALF-VALUE LAYERS in X-RAY EQUIPMENT	13
29.201.4	FILTRATION in X-RAY SOURCE ASSEMBLIES	13
29.203.4	Correspondence between X-RAY FIELD and IMAGE RECEPTION AREA	13
29.208.3	Designated SIGNIFICANT ZONES OF OCCUPANCY.....	14
29.208.101	Isokerma maps.....	14

SECTION 6: PROTECTION AGAINST HAZARDS OF IGNITION OF FLAMMABLE ANAESTHETIC MIXTURES

SECTION 7: PROTECTION AGAINST EXCESSIVE TEMPERATURES AND OTHER SAFETY HAZARDS

42	Excessive temperatures.....	16
44	Overflow, spillage, leakage, humidity, ingress of liquids, cleaning, sterilization and disinfection.....	17
44.1	General	17
44.6	Ingress of fluids	17
44.6.101	Footswitches	17

SECTION 8: ACCURACY OF OPERATING DATA AND PROTECTION AGAINST HAZARDOUS OUTPUT

51	Protection against hazardous output	18
51.101	Control features	18
51.102	Information to the OPERATOR	19

SECTION 9: ABNORMAL OPERATION AND FAULT CONDITIONS; ENVIRONMENTAL TESTS

SECTION 10: CONSTRUCTIONAL REQUIREMENTS

59	Construction and layout	21
59.101	Configuration for cardiopulmonary resuscitation (CPR)	21
59.102	Attachment of protective drapes	21

Annexes

L	References - Publications mentioned in this standard.....	22
AA	Terminology – Index of defined terms	23
BB	Indications for the need to use EQUIPMENT complying with this standard.....	25
CC	The INTERVENTIONAL REFERENCE POINT	27
DD	Cleaning and disinfection	28
EE	Procedure for measuring REFERENCE AIR KERMA (RATE)	29
FF	Distribution maps of STRAY RADIATION	32

Figures

101	Example of isokerma map at 100 cm height	34
102	Example of isokerma map at 150 cm height	35

Tables

101	Subclauses containing normative references to the ACCOMPANYING DOCUMENTS	9
102	Addition to Table Xa in IEC 60601-1	16
BB.1	Examples of prolonged RADIOSCOPICALLY GUIDED INTERVENTIONAL PROCEDURES for which deterministic effects of IRRADIATION are possible	25
BB.2	Examples of RADIOSCOPICALLY guided procedures for which deterministic effects are unlikely	26

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

Part 2-43: Particular requirements for the safety of X-ray equipment for interventional procedures

SECTION 1: GENERAL

The clauses and subclauses of this section of the General Standard apply, except as follows:

1 Scope and object

This clause of the General Standard applies, except as follows:

1.1 Scope

Addition:

This Particular Standard applies to X-RAY EQUIPMENT declared by the MANUFACTURER to be suitable for prolonged RADIOSCOPICALLY GUIDED INTERVENTIONAL PROCEDURES. Its scope excludes, in particular:

- equipment for RADIOTHERAPY;
- equipment for COMPUTED TOMOGRAPHY;
- ACCESSORIES intended to be introduced into the PATIENT;
- mammographic X-RAY EQUIPMENT.

NOTE 1 Examples of prolonged RADIOSCOPICALLY GUIDED INTERVENTIONAL PROCEDURES, for which the use of EQUIPMENT complying with this standard is recommended, are given in annex BB.

NOTE 2 The particular requirements of this standard are not essential for EQUIPMENT used in all RADIOSCOPICALLY GUIDED INTERVENTIONAL PROCEDURES. Examples of procedures, for which the use of EQUIPMENT complying with this standard is considered not to be essential, are given in annex BB.

EQUIPMENT declared by the MANUFACTURER to be suitable for RADIOSCOPICALLY GUIDED INTERVENTIONAL PROCEDURES, which does not include a PATIENT SUPPORT as part of the system, is exempt from the PATIENT SUPPORT provisions of this standard.

1.2 Object

Replacement:

The object of this standard is:

- to establish safety requirements for the design and manufacture of X-RAY EQUIPMENT for prolonged RADIOSCOPICALLY GUIDED INTERVENTIONAL PROCEDURES;
- to specify information which is to be provided with such EQUIPMENT for the assistance of the USER and OPERATOR in managing the RADIATION risk arising from these procedures which could affect PATIENTS and staff.